

Mangapampangan

Bilang 5
Julio 10, 2022

2022 © Anac Ning Arenas

Tamu

Libreng
Copia



Diogdado Macapagal
(1910 – 1997)

Sinulat: Anac ning Arenas

Email: capampangan@whereishome.info

* Dumingguan a babasan, luluwal balang aldo Domingo

2022 © Anac Ning Arenas
Email: capampangan@whereishome.info

Copia Bilang 5 – Julio 10, 2022.

Kalamnan:

Apipisabi Mu	3
Crusada: Mangapampangan Tamu.....	4
Corido: Adarna, Ing Encantadang Ayup	9
Istoria: Kapampangan - Diosdado Macapagal....	14
Nobela: Aracnidu –Prinsiping Babagua.....	17
Palaisipan: Kurusan-Amanu #5	22
Kuwentu: Kapalaran (Beltu)	24
Kanta: Malinis A Bale.....	28
Poesia: Sildu, Pilan Banuang Pamibata.....	29
Kumidya: Tiket.....	31
KatayaOlogy: Babat	33
Libru: Kantang Kapampangan	35
--- ooOoo ---	36
Salamat pu keng pamamasa.	36

Apipisabi Mu

Makasake kung bus papunta keng obra
atrasadung bagya 'las nuebe y media
catmung pasaherus bisa't disoras na
nya makatikdo cu keta mung estriba.

Mialiwa lang lahi dening pasaheru
banyaga la mata, arung, buak, amanu
nung lon cong maratna ikit co balamu
aliwang planeta menibat lang tau.

Nung manyalita la ala cung aintindiyan
anti la mong ayup mipagpagputakan
keng gawi da't asta aliwa la tacbang
pati na king dagul at bulas katawan.

Nanu ing milyari obat nucarin cu
ot estrangeru ya ing keng padurut cu
ante ing marangle acaguisingan cu
anto ring caquialung a keragulan cu.

Guinu co ot iti ya ing capalaran
parusa ya kaya o premyung pigcalam
nung caparusan ya nanung casalanan
nung calam yang palad nanung kabayaran.

--- ooOoo ---



Letratu at disenyu keng kapagalanan nang Ka Joel P Mallari at ning keyang grupung Kapangulis at aliwang boluntaryu.

Crusada: Mangapampangan Tamu

10 May 2011

Ca Robby,

Dacal a salamat keng comment. Review cu la reng prints at cantidad.

Iulugud,

-Bernard

Tang Ernie,

Dacal pung salamat queng suporta yu. Sana pin pu apa-materialize taya ing proyектu. Hand-over taya pu ing implementation queng PK, PLC at CKS potang alikum tala reng pondu.

Iulugud,
Bernard

11 May 2011

Anak: Mayap a abac, Coya. Comusta na?

nrgalura: Mayap naman Bernard, casalucuyan queng babasan ining municala:
MANGAPAMPANGAN TAMU, masanting ya, nung malaus ya iting proyектu maqui-itsanan yu que sana caring stickers, posters at aliua pa a maliaring pamie tamu caring anac a magaral. Queni DHTVSU potang atin mutna quening office cu agad cung cutang nung Capampangan ya. Nung ngana ua, paquisabian queng Capampangan. Metung pa dapat ding billboards a pacapacat Capampangan ing isulat da uling atiu tamu qng provinciang Capampangan.

Anak: Macanian pin ing request sana queca, Coya. Maging metung ya ing quecang Center careng maging partners queng implemtion.

nrgalura: Aguiang nanung oras macasadia ya ing DHVTSU Center for Capampangan Culture and the Arts. Dapat atin official communication miras cang Dr. Enrique G. Baking, Ed.D. University President patungcul caniti.

Anak: Pamaralan te, Coya, icayung adua. Padalan ne mu siguru queca, ne Coya? Atin pang ditac a "finishing touches" cailangan careng prints, bayu te officially panagcat.

nrgalura: Ua, cige Bernard. Mayap a Abac!

Anak: Wa, Coya. Dacal a salamat. Mayap a oras murin.

From: Ernest C. Turla
May 12, 2011
Subject: Project - Mangapampangan Tamu

Bernard a anac ning arenas,

Aguiang mang retiradu na ing bili at mabibie namu queng 'fixed income', como masanting ya ining tatalacad mung proyektu, mag-pledge cung sumaup mambag \$200. sana namu maging masanting yang panigu iti at mipatuqui lang mag-pledge mu naman deng dacal aguiang tia-magca-magcanu mu.

May 12, 2011

ECruz: Good afternoon Ka Bernie

ECruz: Panayan ke ing aus ng Romy ba ming apisabi. Ustung ustu bayu mapupus ing Mayu maus kaming miting king Pamp Provincial Council para iyabe ya king agenda ing proj mu. Makasaup yang maragul deng miyemburu ning PLC uling makanyan mu rin ing nasa ra - ing pamangapampangan da ring tau kekatamu, lalu na ring kayanakan

ECruz: Pasalamat kaming maragul keka agyang eta pa megumpisa pauli na ning pamagmalasakit mu king kekatamung Amanu. Luid ka Ka Bernie at sana dakal la pa ring kalupa mu...

Atsing Linda

14 May 2011

Tang Ernie,

Dacal pung salamat queng quecayung \$200 a panigu. Ala pung dudang dacal cayu apatuqui. Bandang Martes pu next week, mibuklat ne ing joint-account queng lagyu dang Mrs. Erlinda E. Cruz

(Pampanga Language Council) at Poeta Romeo S. Rodriguez (Parnasong Capampangan). Ipasquil taya pu queti ANASI, Kapampangan Pride, Parnasong Capampangan, at Kapampangan Worldwide.

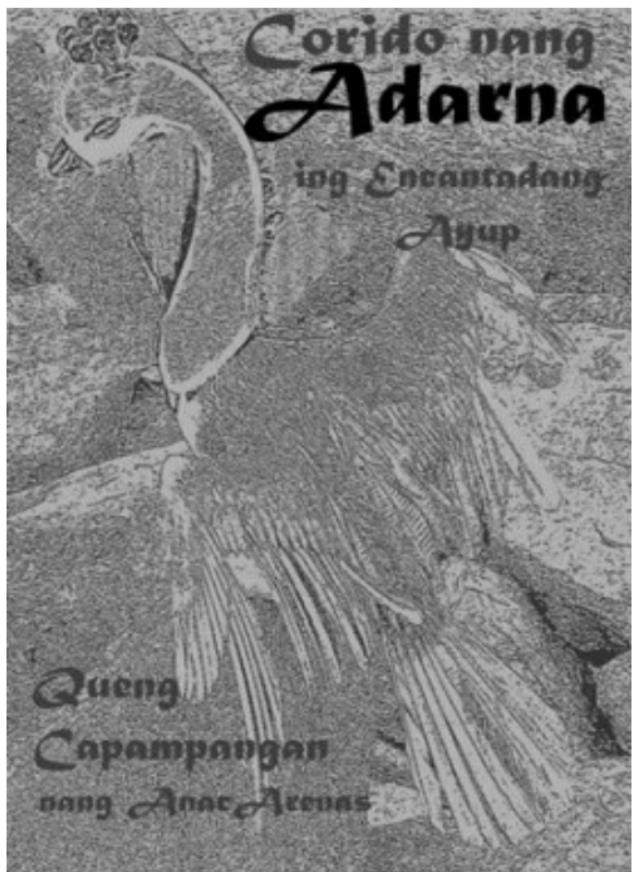
Ing account pu mika-access ya from Internet, nung nu tala pu i-report daily reng donations at gastus, pelalung ultimu centimus, queng capacanan da reng mamambag.

Iulugud,
Anac Arenas

***Maragul a pasalamat kareng makatuking
mebanggit kareng babo kasulatan.***

*Atching Erlinda Cruz
Ca Robby
Joel P Mallari
Grupung Kapangulis at Boluntaryu
Ernest C. Turla
NRGalura
Dr. Enrique G. Baking
Romy Rodriguez*

--- Atin ya pung katuglung keng tutuki ---



Corido: Adarna, Ing Encantadang Ayup

© Anac Ning Arenas

...

E ya sinaque cabayu
miglacad yang solu-solu
ing principeng dicididu
qng bunduc mantun panulu.

Istung miustung pabulan
pamaglacad na keng parang
saca ya pa cabud mangan
metung a putung becalan.

Balang pabulan metung ya
pasibayung pamangan na
anti mong magpinitencia
pamiquiquit qng Adarna.

Malaguang salita naman
at e ta ne papacaban
miras neng apat a bulan
panlacad na capatagan.

Queng lunus ning Birheng Maria
cang Don Juan na ning Berbania
e melambat dinatang ya
qng paucyat dalanan na.

Inyang aquit ne ning Don Juan
ing catas ning cabunducan
mengadi ya't minyicloran
Queng Indung Berheng capurian.

Cacu yu cung pacaluluan
Birheng calinis-linisan
at cacu yang atampusan
ing mataluctuc a dalan.

Pangayari neng pengadian
ing Birhen Mariang macamal
quinanua yang metung canan
caring tinape nang bacal.

Caring tinape nang lima
a bacal nang cabud dela
metung nya ing mitagan pa
a panaplac queng danup na.

Inyang cayari nang mengan
sinagupa neng agaran
queng lunus ning Birhen a mal
e mirasan casaquitan.

Nyang qng babo ya miratang
iting principeng y Don Juan
carin queya yang arasnan
ing quetungan a sugatan.

Ing quetungan minagcas ya
"maguinu pu", queya ngana
nung ating bacal cang darla
limusan yu cu pu sana.

Alang-alang pu qng Guinu
malunus cayu pu cacu
nung catauan cumayap cu
mamayad cu rin quecayu.

Pequibat naman ning Don Juan
atin cung bacal ping darlan
tinape metung mitagan
a cacung bacal queng dalan.

Caibat nita ginauc ne
ing mitagan pang tinape
queya inabut neng binie
queng quetungang acalacbe.

Nganing minyabi ning matua
Don Juan nu cayu papunta
sabyan mu at tunggen mu ya
ing saria mu't paque queta.

Nganing Don Juan mengamanu
oini paquiramdaman yu
sabla cu na ngan icuentu
ing saria niting lacad cu.

Y Ibpa cu masaquit ya
macarate queng dase na
yamung cabud ing Adarna
ing macapanulu queya

Metung pa bucud caniti
mag-atlung banua na ngeni
quetang iquit mi lang tauli
ding aduang coyang melili.

Ing leprosu naman ngana
ay, Don Juan misaquitán ca
uli ning encantada ya
itang ayup ping Adarna....

--- **Atin ya pung katuglung keng tutuki ---**

Jstorin: Kapampangan - Diosdado Macapagal

Diosdado Macapagal
Capampangan, Presidenti, Poeta
(Sept 28, 1910 – April 21, 1997)

Indat mag-eleksyun, aganaka taya
itang Capampangan at suging Poeta
qng milabas nang bie mig-presidenti ya
ing mayap nang anak ning Lubao, Pampanga.

E ya basta-basta meging presidenti
anti ing palage ding aliwa keti
ing tutu, metung yang presidenting grandi
metung ding kayapan kanita ma't ngeni.

Ya'itang Presidenti Dadong Macapagal
karing presidenti yang pekamarangal
pagkapuri taya Kapampangang sacdal
uli ning dangal nang tapat pepairal.

Nganang Presidenti Corazon Aquino
karing presidenti mayap ya'y Diosdado
dapot e pa iti kepuri nang mismu
nune ing pamaging kayapan a tau.

Uling ing pepakit tune nang kayapan
bilang presidenti mitmu yang dangalan
a tune kasulit agyung imantinian
cayakbe ning poder aldoldo nang talan

Calulu yang limput meging presidenti
calulu pa murin anggang meyalili

at balu ta naman keng gubyernu keti
alang mangalulu, lalu't presidenti

Ninung lubus-misip a keng kakaluluan
bigla neng apakli ing akasanayan
a pampulitikang gawing kalakaran
keng pam-presidenting pambansang alalan.

Ninu pin ing misip, lubusang manwala
keting dati-rati a sinikung bansa
lumuwal ya keng sadyang gawi na at gawa
ban king Malacaniang mipuk ya'ng maluca?

E ya kapilanman marapat na ngeni
yang calulu lagyu agawa na iti
mekad mag-konsejal, mag-major o bisi
keng pala-palague tutu neng masuwerti.

Uling ing kalulu istung mialal ya
mamandar yang tune itang demokrasya
dapot y Diosdado yang katataulian na
ding kalulung mayap e ta na kamtan pa.

ANGIN

© Diosdado P. Macapagal

Nanu ya ing angin? Ya ing pangisnawa
Ning meto quetawan titiup e painawa,
Ala yang patugut mutna queni't queta
Daig ne pa caliap ing diwang poeta.

Nung misan ing angin maganacang tune
Ban tiplad ing pali mepe yang manene,

At nung minsan buangis macajale-jale
Baguiu yang maniagsang tanaman at bale.

Malicut a angin 'tin yang caugalian
Qng siduan dalaga busal ning capalian
Lungub ya't e labul quetang calisangan
Piblas ning malagu ipandayu na ngan.

--- ooOoo ---

Nobelə: Aracnidu –Prinsiping Babagua

© Anac Ning Arenas

...

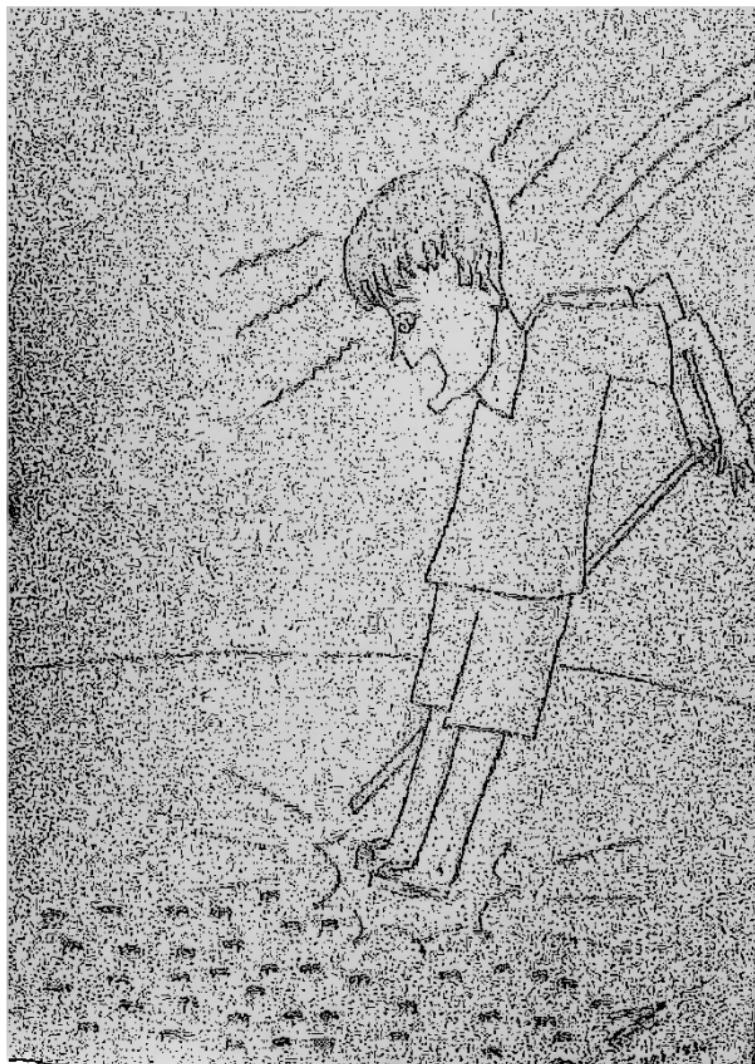
Paintulutan yu pung isundu ne ning quecayung
malucang lingcud ing capalaran nang Cabaryung
Babagua.

Malaut-laut ya digpan
lipat-bacud i Babagua
nung nu no digsung temacan
ding panas a maintun pala
anya bisa ma't ding bitis
simbilis lang anting pana
malapad-lapad yang gabun
cailangang abaltang na pa.

Samantalang lipat-bacud
ing anac a manalumdum
at malapit nang alinis
ing susuyuran nang gabun
biglang tinando qng isip
nanu caya't mipaintagun
ing linundag a Babagua
milagpus ya lipat ning pun.

At sactung panga-tando na
qng medyu cababang bacud
aispatan ne'y Babaguang
sactung lalam bulung lulub

qng tula na't alinggaga
sigmit ne'ing sangang ayabut
sinigpo ya't miustung digpa
caring panas a cucubcub.



Y Babagua namang alus
maibug mapatad inawa
calub lalam na ning bulung
ayabut ne'ing pangisnawa
ding mabangis a manginis
e atagal qng bilis na
mebating na ing dagundung
ning pupulaing bitis da.

Anya caras lalam bulung
menguisnawa yang pasaldac
ticlip nong gamat at bitis
cabang bagya yang siningap
milaco ne qng cayang lub
ing daracap cayang anac
a marail linacad na't
ala na qng bacud-lipat.

Queng canita nang cabilian
carin ne diclут ning tudtud
sinalipadpad caladua
lalam bulung lele bacud
queng pagal na ning catauan,
gamat, bitis na at buntuc
e apigil ing isip nang
saguli pang magbaluctut.

At oini na ing mangasu
a caya nandin menaquit
bagya-bagyang e na 'pansin

queng lele na mecalapit
ing calabug na ning lundag
ding macatapac nang bitis
telipampan no ning gabun
queng panamdam na migmintis.

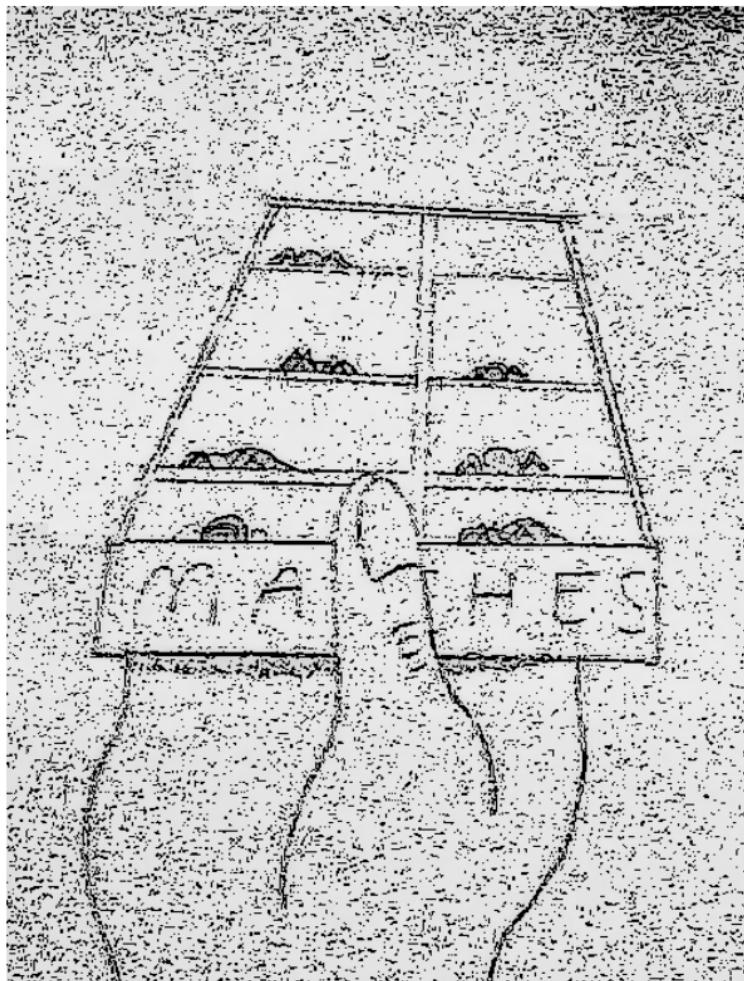
Catulid na quetang bulung
selicutan nang Babagua
dimput ne ning mangangasu
inangat neng bagya-bagya
panaquit na qng tropeo
mipasno ya'ing cayang diua
iquit ne'ing premyung penintun
bayu tinuclip ing sala.

Mamalagua neng pepalual
ing casapegu qng bulsa
a pirtisyun na caretang
gipit cartu' nang pinorma
walu lang cayang pepagyu,
metung nya ing bacante pa
sactu ya queng panggalame
ilulan nang manenaya.

....

Bistu ne pu capalaran
manenaya cang Babagua
bista man pu lingad pa man
queng isip nang macatucba
nanu cayang damdamana na

cagising na't apiuata
antabayanan ye sana,
queng tutuki ta yang yapa.



--- Atin ya pung katuglun keng tutuki ---

Palaisipan: Kurusan-Amanu #5

© Anac Ning Arenas

1	2	3	4	5	6		7	8	9	10	11	12
13						14		15				
16								17				
18							19					
20		21					22					
23		24			25				26	27		
	29			30				31				36
32			33		34		35					
	36	37				38			39			
40	41				42				43			
44			45									
46			47	48								
49					50							

PABA KLE

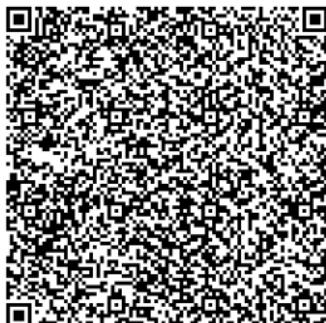
- 1 Yagnan keng nasi
- 7 Mexico bayu Kastila
- 13 Kutug deng butul
- 15 Lako pangasulud
- 16 Ibagsak
- 17 Bawasan dagul
- 18 Palangan
- 19 Linis keng atbu
- 20 Ampon
- 21 Pandilig
- 23 Prutas (kabalik)

PABA BABA

- 1 Pasibayuan
- 2 Panulung masyas natural
- 3 Pamulutuk (kabalik)
- 4 Pagtakan
- 5 Apulayi
- 6 Sulip (kabalik)
- 8 Palayo lalaki
- 9 Bakuran
- 10 Ikalagpak
- 11 Baba ning danum
- 12 Sulisitan

25 Palayo lalaki	14 Subu
26 Banal	19 Sipit kareng ipan
29 Kanita	22 Lalaking mabandi
31 Mailig (panumpisa)	24 Petrolyu
32 Migit	27 E mikimut (kabalik)
33 Natibu	30 Maulaga
35 Kambil	31 Panyukad
36 Istorbuhan	32 E payat
39 Bage	33 Ibabo
40 Taram	34 Apsal
42 Mayangin	35 Pisakluan
44 Pandaing	36 Kapamalakan
45 Makapagmulala	37 Asan
46 Palayo ning Albina	38 Mituknang (kabalik)
48 Pursigi	41 Panimpla
49 Bukutan	43 Pinuman
50 Banayad	47 E ika o aku

PAKIBAT:



<https://capampangan.whereishome.info/quiz/5>

Kuwento: Kapalaran (Beltu)

© Anac Ning Arenas

Y Beltu magobra ya king Saudi. Aduampulu't-lima neng banuang magobra king Al Jubail, nung nukarin ya atin dakal a kontrata ing kumpanyang pipagbobran na, malapit keng dagat. Operator yang makinang pangulkul (Excavator) ing opisyu nang Beltu king Saudi. Balang kaduang banua ing bakasyun nang Beltu pauli Pilipinas, aduang-bulan at kumpletu bayad ampon libring pamasahé balikan.

Masanting ya ing kumpanyang pipagobran nang Beltu keng Saudi. Matas ing suweldu kesa keng ordinaryu, pane ing overtime, libre pamangan keng mess-hall (patingapun, abak anggang bengi), saken papunta-pauli keng obra, ampon tuknangan. Lunis anggang Biyernis mu ing regular a obra, at dakal pampalibang keng kampus rang talapagobra - soccer field, tennis court, basketball court, lamesang pingpongan, lamesang billiaran, badminton court, sinehan, library, swimming pool, subsidized restauran nung sinawa ne keng pamangan keng mess hall. Mebiasa ya pin at magaling kareng pialung a tennis ampong pingpong, uling e na ilig ing pialung a bola.

Sitenta porcientu keng suweldu nang Beltu a \$700, otomatik mipapadala keng pamilya na Pilipinas,

keng bangku PNB. Deng overtime na a nung misan maigit pa keng suweldu na, alang sala na la naman padala kapamilatan ning remittance, ken mu namang PNB. Deng treinta porcientung titipunan na, dolyar nong yuli istung bakasyun na, at pamalit istung matas ing palitan.

Keting tauling panuli nang Beltu, kabang atiu keng aroplanu, makusuwelu nong kukuwentan deng apundar da nang pibandian manibat ketang mekapagobra ya Saudi - Up-and-down a bale tunggal-tunggal a kuwartu karelang miasawa ampon kareng atlú dang anak, atin pang bakanting kuwartu para kareng bisita, at metung para kareng kasaup-bale. Metung a bayung kotsing Toyota, apulu na la reng asali dang pa-boundary'ng pampasaerung dyip a Sarao, ampong labing-limang pa-boundary rang traysikel. Kening panuli na, balak nang sali pang aduang trak pa-arkila nang panakut-atbu.

Mapayapa yang milapag keng Manila International Airport ing aroplanung sasaken nang Beltu. Masaya ya ing tsuper a magmanehu keng dyip dang sinalubung keya. Matrapik man pauli king San Fernando, matula lang miras bale, a seganan nang Apung Anday, ing karelang kasaup-bale, at adua pang kasaup magluto ampon mamipi. Anak ya pa ing gatpanapun miras la.

Ala lu ring atlung anak, a atin palang lakad karing karelang kanya-kanyang kabarkada. Ing asawang Mitring, linuwal yamunaman kanu dinakit da reng ka-gang nang memasyal sake ing karelang kotsi. Bandang alas nuebi na ning bengi inyang memanyatang la ring pamilya, a nanupatang pinsinan ing panyatang nang Beltu.

Marimla ing pamananggap ding anak at asawa nang Beltu keng keyang panuli. Karing tutuking aduang duminggu nang pamanyatang, alus lakuan-dasan de keng bale, at atin lang kanya-kanyang lakad. Misan na la mong ayagkat lumuwal ila ngan abe-abe, dapot matamle ing karelang pamamasyal at balamu medyu angap kayabe re. E ne mekapibata y Beltu keng apansin nang aldoldo rang pamaglakad deng pamilya na, pati Sabado't Domingo. Sebianan na la keng karelang pamaglibut at e pamiratun keng bale, pati ing asawa. Kapaki-pakibat da, mayap pa kanu nung e ne minuli. Neng kanung ala yu, alang mangunak keng karelang lakad ampon oras pamanuli. Ma'pa kanu mibalik ne mu Saudi.

Mipakama-kama ya ing Beltu. E na sukat isipan keng anti kaniti miras ing keyang pamagpakasakit at pamagsakripisyu ba' na lang adinan masanting a pamibie-bie reng pamilya na. Mirangya la pin kabyayan, dapot e na la sane atiu keng karelang bie.

E mepupus ing katlung duminggu, mibalik ne Saudi y Beltu. E na ne inari ing aduam-bulan nang bakasyun, keng pamagtaka ra reng kapagobra na, a matula naman keng keyang pamagbalik. Pabiru nang sinabing ami-miss ne ing Saudi 😊.

Milabas ing pabulan, mesakit ya y Beltu at me-ospital keng Saudi. Pilan pang aldo, mete ya, keng era aturung sangkan deng doktor.

--- ooOoo ---

Kanta: Malinis A Bale

Ay kasanting na
ay kasanting na
nung ing bale
malinis ya
pota man datang
la ring bisita
e ka marine
karela.

Salasan te
ing talaksan
silaban ta
itang sukal
tugtungan to
ring tanaman
at palisan
ya'ing dalan.

Ay kasanting na
ay kasanting na
nung ing bale
malinis ya
pota man datang
la ring bisita
e ka marine
karela.

--- ooOoo ---

Poesia: Sildu, Pilan Banuang Pamibata

© Anac Ning Arenas

Y anac-baryung Sildu, keng pamakiarap nang
pamagdulap kapalaran at nasang masalang bukas.

Sildu, Pilan Banuang Pamibata o Cabang Bie Casaquitan

Ibat 'niang miras yang secondaria'y Sildu
ataruc ne pulsu ing durut ning yatu
queng tulac at cabid ning bie sala't-sactu
mibata yang ducmu queng ulas nang cortu
pablasang ngana pin, nanu ing gawan mu
nung iti ing palad pigcalam ning Guinu.

Neng ating tinape ya mang babacalan
suwerti ne'ng pandasal at ketsap a mafran
nung atin pang tuyu, sobra neng manyaman
o marimlang nasing siningle queng bawang
ninung magsuspectsa careng caluguran
a ing miryenda na e hotdog palaman.

Istung alang ulam, asan ne ing toyu
panliwas queng lasa mayumung malutu
nung ating camatis, agyang baguc yamu
milabas ne'y Sildu cumabsi neng tutu
panyatang ding pera 'bat cang Apung Binu
canita nya sali ebun ampon tuyu.

Uling nung surian me mas o mitig queta
ding bacal at ulam simpli lang prublema
ing imalang sulud bagya ya ulaga
ninu mong mamansin nung piblas "prom-di" ya
ilang atiu mu sa ding pang-matricula
at panyaling librung manu mang segunda.

Den mang pamasahi magculang pa misan
iti e prublema, agyu neng lacaran
basta quetang siyorkat carin ya dumalan
miras ne quing bale masala pa naman
at nung careng dacal carela ya agnan
ninu tang manisip laut na lecaran.

Iti yang panaun ning pamibabata
cailangang danasan nung mapilan banua
cabang anac ya pa, magsicap mabiasa
ban datang ing bucas masala-sala ya
quesa nung ali ne magtiyaga ngeni pa
nanung panayan nang bagya mang pag-asa.

Calupa ning sabi nitang matuang Binu
mibata ca Sildu cabang anac pa mu
magcasaquit ca mo banua nang apulu
deti milabas la, queng emu man balu
quesa nung ngeni pa, ta'na cang sumucu
bucas cabang bie mu, tumua cang calulu.

--- ooOoo ---

Kumidya: Tiket

Aldo Sabadu, bayu yang datang minuli y Tibu. Linub ya keng salas nung nu ya manalbe TV ing asawa na at ding adua nang katuangan.

Tibu: "Hi Lab". (Sabe uma keng labi ning asawa) na.

Asawa: "Hi Lab". (Pekibat ning asawa na).

Tibu: "Siklod pu Ima, Tatang". (Lapit na kareng katuangan na).

Katuangan: Distigo Santo, Distigo Santo. (Kabang sundu keng pamanalbe TV).

Asawa: Komusta ing aldo mu, Lab? Domingo bukas, makapag-relaks ka.

Tibu: Ayus naman, Lab. Wapin, bisa ku ping mag-relaks bukas, Domingo. Inya auren, sinali kung ticket keng penikulang Ten Commandments para bukas. (Sabe nong binie reng ticket).

Asawa: Wow, kaganaka nang Lab ko tagana. Pati yaku mirampulayan keng pamag-relaks, hihih. Ba, ot atlu la reng ticket?

Tibu: Wa, para kekayu lang atlú ri lma ampo'y Tatang.

Asawa at Katuangan: Ngek!!!!

Hehehe. Makaba-kaba ya pin namang makapag-relaks, keng kakaba na ning Ten Commandments.



--- ooOoo ---

KatayaOlogy: Babat

Kataya: **Babat**

Pibatan: Bahasa

Original: Bebat

English: Girdle, wrap-around

Gamit: Y Juling atin yang susulud a "babat" uling bayu yang panganak.

Pamaglarawan:

Ing "babat" kapirasu yang kadali-lapad a telang susulud/tatali keng awakan antimong sintirun, keng miyaliwang karailanan o gamit. Anti mo reng bayung panganak, ban misubli la keng sadya rang normal a atiyan bayu la mebuktut at menganak. Magsilbi ya munaman kapirasung telang binalut keng bulung "lubigan" at bebat keng awakan, antimong pangontra kanu kareng mangulam, ngareng manwala. Den munaman bayung bait a pungul, dirinan dong babat ban panakap keng karelang bayung metanggal a pusad, ban e maimpeksyun.

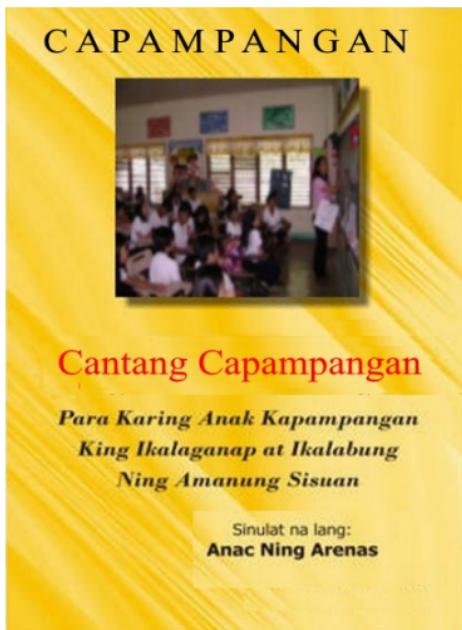
Menibat ya keng sabing Bahasang "bebat" (salita ra reng Melayung mipadpad keting Labuad Kapampangan, ibat keng bandang Indonesia). Ing amanu migbayu neng bagya pangasulat (babat), keng keluutan nang pangagamit.



Gagamitan ta ya naman ing "babat" kareng pitakup suman a bulagta, o kaya bobotu. Kadalaasan gawa ne man iti keng tiban, o kaya plastik straw.

--- ooOoo ---

Libru: Kantang Kapampangan



Cantang Capampangan

*Para Karing Anak Kapampangan
King Ikalaganap at Ikalabung
Ning Amanung Sisuan*

Sinulat na lang:
Anac Ning Arenas

Kantang bayu 1960.

Iting librung Cantang Capampangan makaparikil ya at misulat para karing bayung tubung anak Capampangan, ban 'ting upayang abalu ra la ring mengapapaunang kantang pagtumaila ra ring indu karing karelang pasusuan a bingut, ding tuturu da ring talaturu antimong pamuklat at panyarang klasi kareng disipulus, pagtiririn ding ortelanung durulung neng abak at sasaka neng gatpanapun keng marangle, pang-garana ra reng baintau kareng tutuliran dang dalaga neng benging mamanikan, at deng gitarista istung tatanam, magduman, o gugosu kareng bale-bale neng daun.



<https://www.lulu.com/account/projects/2y826m>

--- ooOoo ---

Salamat pu keng pamamasa.
Antabayanan taya ing katuking bilang keng tutuking
Domingo.